

Appleby in Focus Chapter 7
The Origins of Church and Manor Part II

APENDIX 7.1

INVENTORY OF SIR EDMUND DE APPLEBY'S GOODS 1375

Inventory translation, reference numbers and minor amendments ©Richard Dunmore October 2013

Inventarium omnium bonorum Edmundi de Appleby factum ibidem die Merceurii proximè post festum Sancti Martini, anno regni regis Edwardi Tertii post Con- questum 48°.	Inventory of all the goods of Edmund de Appleby made at that very time on the nearest Wednesday after the feast of St Martin, in the 48th year of the reign of king Edward III [11th November 1375].
Imprimis , in camerâ unum lectum embroudet cum iii tapet' & dim sylv'r, & iii pretii viii marc' cum cord' & hoc'.	Firstly , in the chamber one bed of embroidered cloth with three bed-hangings and half-silvered, and three [blank] valued at 8 marks with cords and suchlike.
Item , unum lectum rubeum pleyn cum iii de bulter cum cord' & hoks, pretii viii marc'.	Item , one bed of plain red with three [bed-hangings hung] from a line with cords and hooks, value 4 marks.
Item , unum lectum bluet cum ii tapetis pretii xx.s.	Item , one bed of blue cloth with two bed-hangings value 20s.
Item , unum lectum nigrum cum uno tapeto Rydell, pretii xx.s.	Item , one bed of black cloth with one worked tapestry curtain screen [<i>rideau</i> (French)], value 20s.
Item , unum lectum album, pretii xiiis. iiiid.	Item , one bed of white cloth, value 13s 4d
Item , duo lecta ambo de uno operata cum cignis, pretii xls.	Item , two beds both of one . . . [material] . . . worked with a design, value 40s
Item , unum house de panno rubeo, pretii viis.	Item , one chest of ruby cloth, value 8s
Item , duo housei quarum unum nigrum & alterum zeling*, pretii viis. [*from celum]	Item , two chests of which one is black & the other sky-blue, value 8s.
Item , duo tapeta rubea pro camerâ, pretii vs.	Item , two ruby hangings for the chamber, value 5s
Item , iii chalonnies rubei pro camerâ, pretii vs.	Item , three red coverlets for the chamber, value 5s
Item , iiiij materaces, quarum unum bluet altera album & tertius album & nigrum, pretii xx.s.	Item , four [sic] mattresses, of which one blue another white & a third white & black, value 20s
Item , iiiij blanketes, pretii xx.s.	Item , four blankets, value 20s
Item , ix quissines pro cameris, quarum v rubei & iiiij bluet, pretii vis. viiid.	Item , nine cushions for the chamber, of which 5 red & 4 blue, value 6s. 8d.
Item , unum album cofer, pretii xs.	Item , one white coffer, value 10 shillings
Item , unum cofer rubeum, pretii vis viiid.	Item , one ruby coffer value 6s 8d.
Item , ii pamerei de corio ferro ligat, pretii vs.	Item , two skins[?] of white leather bound with iron, value 5s
Item , ii basynes cum lavator', pretii vs.	Item , two basins with one ewer, value 5s
Item , i basenet cum adventayle, pretii iii marc'.	Item , one light helmet with a vent-pipe, value 3 marks
Item , in styngheryeys sella soutu test' & piser, pretii x marc'	Item , among the disused harness a saddle sewn together with. a tester and breastplate, value ten marks
Item , iii hanbursennes, quarum unum pro corpore & duo alia, pretii xiiis. marc'.	Item , three mail shirts of which one for the body & two others, value 8 marks. [<i>hauberk</i> = coat of mail OED]
Item , ii paria cirotecarum de plate, pretii vis. viiid.	Item , two pairs of mailed gloves, value 6s 8d
Item , ii ketelhlettes & ii paletes, pretii vs. viiid.	Item , two helmets & two pieces of plate armour, value 5s 8d
Summa camerae xxxvl. xiis.	Total for the chamber £35 12s.
Item , i clotsak & unum barhyde, pretii xiiis. iiiid.	Item , one cart clout & one cart cover, value 13s. 4d. [clutum - clout, iron plate to save wear, OED]
Item , in le pantery & le boterye.	Item , in the pantry and the buttery.
Imprimis , ii bollas de argento deaurato cum corounes & roses, pretii v marc'.	Firstly , two bowls of silver gilt with crowns and roses, value five marks.
Item , ii bolles de argento cum coverkeles, pretii vi marc'.	Item , two bowls of silver with covers (<i>coverculum</i>), value six marks
Item , i parvum bolle cum coverkele & ii peces de argent, pretii xls.	Item , one small bowl with cover & two pieces of silver, value 40 s.
Item , unum ewer de argento, pretii xvs.	Item , one ewer of silver, value 15s.
Item , unum nete cum coverkele, pretii xx.s.	Item , one [food safe? nete] with cover, value 20s
Item , iiiij maseria, pretii xls.	Item , four masers (<i>maplewood bowls</i>), value 40s.

Item, xv cocliaria argentea, pretii xxs.	Item, fifteensilver spoons, value 20s.
Item, iii bor[d]clothes, pretii xs.	Item, three table cloths, value 10s.
Item, iii surnapes & iiii towales, pretii xs.	Item, three over-tablecloths & four towels, value 10s.
Item, iii clothes de kanevas, pretii vis. viiid.	Item, three canvas cloths [?], value 6s. 8d.
Item, xii bareles, pretii xiiis. iiiid.	Item, 12 barrels, value 13s. 4d.
Item, iiii candelstykes de laton, pretii iiii.	Item, four metal candlesticks, value 4s.
Item, ii tubbes & iiii boteles, pretii xxs.	Item, two tubs & four [bottles?], value 20s.
Item, vi pottes de lether, pretii vis. viiid.	Item, six leather pots, value 6s. 8d.
Summa, xvii. xiis. iiiid	Total, £17 12s 4d
Item, in aula unum integrum desteyne[cell], pretii x marc'.	Item, in the hall/ court one complete dock, value 10 marks
Item, in[iii?] tabulis & formulis, pretii xiiis. iiiid.	Item, three tables and forms [seats] value 13s. 4d.
Item, ii basynes cum lavatoriis, pretii vis. viiid.	Item, two basins with ewers, value 6s. 8d.
Item, i chymene & i yrunforke, pretii xs. Summa viii. iiis. iiiid.	Item, one chimney one iron fork, value 10s.
[end of left column]	Total £8 3s. 4d.
Item, in coquina.	Item, in the kitchen
In [coquina] v doseyne vessel de peuterâ, pretii xxs.	Item five dozen pewter vessels, value 20s.
Item, ii charionres de peuterâ, pretii iiii.	Item, two pewter [chargers ?], value 3s.
Item, vi ollis eneis & i pastonet, pretii xxvis. viiid.	Item, six brass pots & one pastry board [?], value 26s. 8d.
Item, in iiii patellis eneis, pretii viii.	Item, ii [?] four brass bowls, value 8s.
Item, iii spytēs de ferro, pretii xs.	Item, three iron spits, value 10s.
Item, i cobart & i cridele, & i friing pome, pretii iiii.	Item, one cob-iron, one griddle, & one frying pan, value 4s.
Item, i bronderet, & ii hokes, & i myour, & ii cultel dressingbord, pretii iis	Item, one [gridiron?], & two hooks, & one grater, & two knives for the serving-board [dresser], value 2s.
Item, ii morteria enea & ii pestoles, pretii xxs.	Item, two brass mortars & two pestels, value 20s.
Summa iiiil. xiis. viiid.	Total £4 13s. 8d.
Item, in lardario.	Item in the Larder
Imprimis, unum salting-trewe, pretii vis. viiid.	Firstly, one salting trough, value 6s. 8d.
Item, xxx port[ella] pro lardario, pretii vid.	Item, 30 baskets for the larder, value 6d.
Item, iii bobus pro lardario, pretii xxxs.	Item, three weights [bobs] for the larder, value 30s.
Item, unum saltwycke & una tabula, pretii xviid.	Item, one salt-box and working table, value 18d.
Summa vii. xviiis. iid.	Total £7 18s. 2d
Item, le bachous	Item, the Bakehouse
Imprimis, unum mackfat & iii ledes stantes, pretii xls.	Firstly, one [making-vat?] & 3 lead [rising-vats?], value 40s.
Item, iiii ledes in fourme, pretii xiis.iid.	Item, four lead bread-moulds [?], value 13s. 4d.
Item, ii knede trowes & i bulyng wycke, pretii viis.viid.	Item, two kneading troughs one bolting [sieving] box
Item, i rylefat & i stande, pretii iis.	Item, one rye-vat [?] and one stand, value 2s.
Item, i payle, pretii iiiid.	Item, one pail, value 4d.
Summa iiiil. iis. iiiid.	Total £3 2s. 4d.
Item, in capellâ Domini, unum vestimentum integrum, cum chalis, libris, & super altare, pretii cs.	Item, in the Lord's chapel, one complete set of vestments, with chalice, [service] book & reredos value 100s.
Summa cs.	Total 100s
In stabulâ domini, unum equum pro domino,viz. grey, pretii cs.	In the Lord's stable one horse for the Lord, viz. grey, value 100s.
Item, unum equum grey, & unum equum dun, pretii vi marc', & unum equum bay, pretii xxs.	Item, one grey horse, and one dun horse value 6 marks, and one bay horse, value 20s.
Summa xl.	Total £10
Item, in stabulâ, pro caretis, v equos, pretii x marc'.	Item, in the farm stable, 5 cart-horses, value 10 marks.
Item, ii caretca ferro ligata cum ii cord' & le gere, pretii iiiil. [corrected from iiid.]	Item, two carts with iron tires with two sets of reins and harness, value £3
Summa ixl. xiis. iiiid.	Total £9 13s. 4d.
Item, in bovaria.	Item, in the cattle-shed.
Imprimis, xii boves, pretii xl.	Firstly, 12 oxen, value £10.
Item, iii carucas cum ferro & iiii herrucis ferreis & ii de ligno, pretii xiis. iiiid. [eruo = draw out, or uproot]	Item, three ploughs made with iron, and four with ploughshares made of iron & two of wood, value 13s. 4d.

Item , ii tauri & xix vaccae, pretii xx marc'.	Item , two bulls and 19 cows, value 20 marks.
Item , viii steeres & heyferes, ætat' ii annorum, pretii ivii marc'.	Item , 8 2-year old steers and heifers, value four marks
Item , ii steeres, ætat' unius anni, pretii xiis.	Item , 2 one-year old steers, value 13s.
Item , v vitulae, pretii xiis.	Item , 5 calves, value 12s.
Item , vi boves pro caruc', pretii vi marc'.	Item , 6 oxen for the plough, value 6 marks.
Item , cum ferro ligat' cum iii pretii marc'.	Item , [blank] with iron tires with three [blank] value marks.
Item , ferro & ii ferro, pretii xs.	Item , [blank] of iron & two [blank] of iron, value 10s.
Item , lxxxviiii pretii vil.	Item , 89 [blank - sheep?] value £6.
Summa iiiil. xs. [<i>corrected to: xxxxl. xs.</i>]	Total £40 10s.
In dorso , <u>inventorium infra scriptum.</u>	In recapitulation . . . of the above-written inventory.
Summa Totalis , CCLXI. VIIIs. Xd.	Overall Total , £260 7s.10d.